

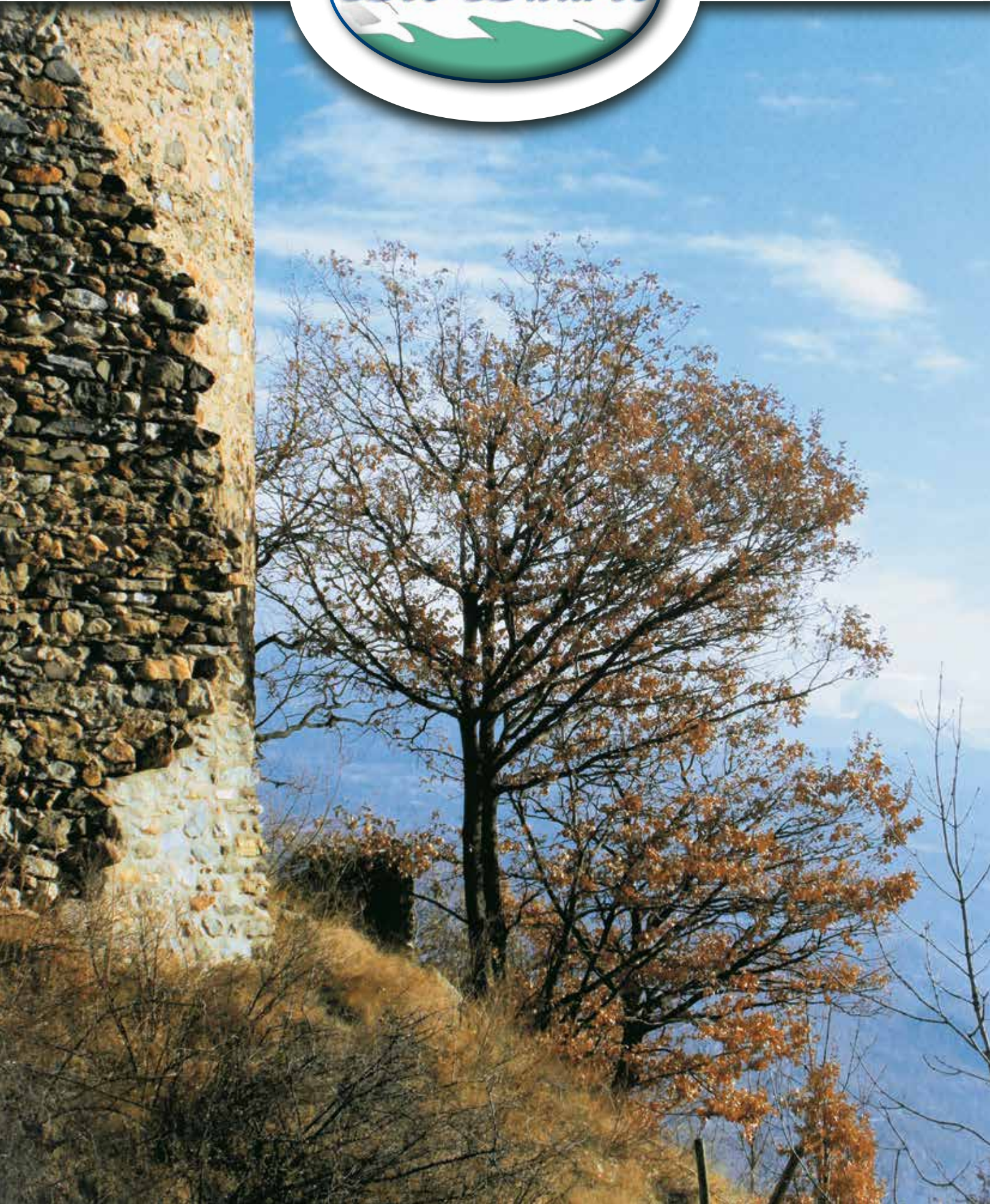
PERIODICO DI INFORMAZIONE
DEL COMUNE DI BRISSOGNE

PERIODIQUE D'INFORMATION
DE LA COMMUNE DE BRISSOGNE

Comune di
Commune de
BRISSOGNE



N. 53/2014 - Cronaca anno 2013





N. 53/2014 - Cronaca anno 2013

PERIODICO DI INFORMAZIONE DEL COMUNE DI BRISSOGNE
PERIODIQUE D'INFORMATION DE LA COMMUNE DE BRISSOGNE

Autorizzazione del Tribunale N° 6/91 del 08/07/91

Direttore Responsabile: **Gianni Rigo**

Coordinatore della redazione: **Dimitri Démé**

Hanno collaborato a questo numero:

Marta Ambrosio, Donato Arcaro, Simona Barmasse, Federica Bionaz, Mauro Buvet, Italo Cerise, Luca Champion, Erika Désandré, Milly Melidona, Irene Messelod, Scuola dell'Infanzia di Brissogne, Scuola Primaria di Brissogne, Loredana Tibaldi, Simona Viérin, Silvia Zulian.

Pubblicato a cura dell'AMMINISTRAZIONE COMUNALE DI BRISSOGNE (Fraz. Primaz, 6)

Le foto, gli scritti e gli articoli si restituiscono su richiesta.

Stampa: Tipografia Valdostana, Aosta
www.tipografiavaldostana.com

Il presente numero è stato pubblicato in 700 copie e distribuito gratuitamente a tutte le famiglie di Brissogne. Chi non l'avesse ricevuto può farne richiesta in Comune in orario d'ufficio.

In copertina: "Brandelli di storia" (La torre di Brissogne), foto di Simona Viérin

RICETTIVITÀ DI BRISSOGNE

• BAR TABACCHI "OSTERIA DEI GIARDINI"

Fraz. Neyran-Dessus, 1
Tel. 0165 762246 – CHIUSO DOMENICA POMERIGGIO

• HOTEL S.p.a "BIANCANEVE"

Fraz. Neyran-Dessus, 70 – Tel. 329 1554653 – 0165 762212
fax 0165 762368 – info@hotelavalleaosta.com
(APERTURA STAGIONALE FINO AL 13/09/2014)

• AGRITURISMO "LA FAMILLE"

Fraz. Chez-les-Volget, 4 Tel. 0165 762082 – 30 coperti –
CHIUSO LUNEDÌ

• AGRITURISMO "LE CLOCHER DU MONT BLANC"

Fraz. Pallu-Dessus, 2 – Tel. 0165 762196
16 posti letto – pernottamento e prima colazione

• BAR TRATTORIA PIZZERIA "IL PALAFENT"

Loc. Les Iles, 1 – Tel. 349 5422153
APERTURA ORE 9,00 – CHIUSO LUNEDÌ SERA

• BAR TRATTORIA "PÂCOU"

Loc. Pâcou, 6 – Tel. 345 6975377 – CHIUSO MERCOLEDÌ

• ALIMENTARI "LIPORACE SANTINA"

Fraz. Neyran-Dessus, 6 – Tel. 0165 762367
ORARIO: 8,00-12,30 / 16,00-19,00 – CHIUSO MERCOLEDÌ POMERIGGIO

• BAR RISTORANTE PIZZERIA "CARPE DIEM"

c/o golf Les Iles – Loc. Les Iles, 3 – Tel. 347 9856723 –
0165 1938019 – APERTO TUTTI I GIORNI (ALTA STAGIONE)

• BAR RISTORANTE "DELLA TORRE"

Loc. L'île-Blonde, 5 Tel. 0165 516514
CHIUSO SABATO E DOMENICA (SALVO PRENOTAZIONI)

UFFICI COMUNALI:

ORARI DI APERTURA AL PUBBLICO

• UFFICIO DI SEGRETERIA – RAGIONERIA

lunedì	8,30 – 12,30 / 13,30 – 16,30
martedì	8,30 – 12,30
mercoledì	8,30 – 12,30 / 13,30 – 17,00
giovedì	8,30 – 12,30
venerdì	8,30 – 13,30

• UFFICIO TECNICO COMUNALE

lunedì	14,30 – 16,30
mercoledì	8,30 – 12,30 / 14,30 – 17,00
venerdì	8,30 – 13,30

IL SINDACO RICEVE SU APPUNTAMENTO
(cell. 345 0586805)

SERVIZI PUBBLICI

• COMUNE (Primaz, 6)

Tel. 0165 762611 – fax 0165 762638
www.comune.brissogne.ao.it
e mail: info@comune.brissogne.ao.it

• SCUOLE (Le Moulin, 1) Tel. 0165 762001

• BIBLIOTECA COMUNALE (Pâcou, 3)

Tel. e fax 0165 761006
e mail: biblioteca@comune.brissogne.ao.it

lunedì	chiuso
martedì	15,00 – 18,00
mercoledì	15,00 – 18,00
giovedì	9,00 – 12,00
venerdì	15,00 – 18,00
sabato	9,00 – 12,00

• AMBULATORIO MEDICO (Pâcou, 2)

Dott.ssa Brancato Lucia (cell. 329 9759754)

lunedì	15,30 – 16,30
martedì	10,00 – 11,00
mercoledì	14,30 – 15,30

Dott. Carbone Domenico (cell. 330 202137)

mercoledì	9,00 – 10,00
giovedì	16,30 – 17,30

• UFFICIALE SANITARIO (Medico di Sanità Pubblica)

Dott.ssa Cristando Rosa Maria

Consultorio di Nus (Tel. 0165 767887)

martedì	14,00 – 16,00
giovedì	9,00 – 11,00

• FARMACIA RURALE "Dott. Pasculli Antonio Nicola"

Pâcou, 4 (Tel. 0165 762424)
dal lunedì al venerdì 9,00 – 12,30 / 15,15 – 19,00
sabato 9,00 – 12,30

Sommario

Ultim'ora.....	1
Notiziario dell'Amministrazione comunale	2
Novità nella biblioteca di Brissogne	4
Un piccolo paese con una grande biblioteca ...	4
Bambini e ragazzi in biblioteca.....	6
Consigli di lettura	7
Lo pitchou Martchè di libro.....	8
Appunti di Cronaca.....	9
Alla scoperta dell'archeoastronomia	12
Notizie dalla Scuola dell'Infanzia.....	13
Notizie dalla Scuola Primaria	15
Corso di fotografia	17
"Gestire l'ansia" e "Stop allo stress"	18
Il Corso di Patois.....	19
Festa patronale di Santa Caterina	20
40ª Fèta de l'Oumbra: 7-11 agosto 2013.....	20
Ibis... tra passione e sogno	22
Campionati italiani di corsa in montagna	23
2013: Un anno memorabile per la Sezione Tsan Brisma	24
La page des Souvenirs.....	IIIª

ULTIM'ORA

IMPOSTA UNICA COMUNALE (IUC)

Con la legge di stabilità 2014 è stata introdotta, a decorrere dal 1° gennaio 2014 l'imposta unica comunale (IUC), che si compone dei seguenti tributi:

IMPOSTA MUNICIPALE PROPRIA (IMU)

L'abitazione principale è esente dall'imposta. Le unità immobiliari, concesse in comodato dal soggetto passivo dell'imposta a parenti in linea retta entro il primo grado che le utilizzano come abitazione principale, limitatamente alla quota di rendita risultante in Catasto non eccedente il valore di € 500,00 risulta essere equiparata all'abitazione principale e quindi esente; tale agevolazione può essere applicata ad una sola unità immobiliare.

• Aliquote IMU:

- Fabbricati non produttivi di reddito fondiario così come disciplinato dall'art. 43 del DPR 917/1986 (TUIR) e immobili posseduti da soggetti passivi dell'imposta sul reddito delle società (IRES): **8,8 per mille**;
- Restanti immobili (comprese seconde case e terreni edificabili): **7,6 per mille**.
- Immobili concessi in locazione, ovvero in uso gratuito ai parenti in linea retta, collaterali e affini entro il secondo grado: **6 per mille**;

Les Laures - BRISSOGNE 1

- **Modalità di versamento IMU:** in autoversamento in due rate di pari importo mediante modello F24 (Scadenze: acconto entro il **16 giugno 2014**, saldo entro il **16 dicembre 2014**).

TRIBUTI SUI SERVIZI INDIVISIBILI (TASI)

• Aliquote:

- **0,5 per mille** su tutti i fabbricati (comprese le abitazioni principali),
- **0,0 per mille** per le aree edificabili.
- **0,35 per mille** nel caso di abitazioni con unico occupante, abitazioni tenute a disposizione per uso stagionale od altro uso limitato e discontinuo, locali, diversi dalle abitazioni, ed aree scoperte adibite ad uso stagionale o ad uso non continuativo, ma ricorrente; abitazioni occupate da soggetti che siano iscritti all'AIRE comunale, immobili inagibili o non utilizzabili perché in ristrutturazione, come definiti ai fini IMU.
- **Ripartizione dell'imposta tra occupante e possessore:** il **70% versato dal possessore** (proprietario o titolare di diritto reale) e il **30% dall'occupante**.
- **Modalità di versamento:** in autoversamento da parte del contribuente per quanto riguarda la quota del tributo dovuta dal possessore ed a seguito dell'emissione di avvisi bonari di pagamento riportanti l'indicazione del tributo dovuto, per quanto riguarda la quota dovuta dall'occupante, che viene quantificata nell'ambito del provvedimento di riscossione della TARI (Scadenze: **16 ottobre 2014** per gli occupanti e **16 dicembre 2014** per i possessori).

TRIBUTO SUI RIFIUTI (TARI)

- **Tariffe:** approvate con deliberazione del Consiglio Comunale n° 18 del 29.05.2014;
- **Modalità di versamento:** in due rate mediante modello F24 trasmesso dal Comune (Scadenze: acconto entro il **16 ottobre 2014**, saldo entro il **16 aprile 2015**).

Gli uffici sono a disposizione per qualsiasi chiarimento nei seguenti giorni:

IMU – ufficio tecnico mail: tecnico@comune.brissogne.ao.it
telefono: 0165/762611 selezionare 4

Giorno	Mattina	Pomeriggio
Lunedì	Chiuso	14.30 – 16.30
Martedì	Chiuso	Chiuso
Mercoledì	8.30 – 12.30	14.30 – 17.00
Giovedì	Chiuso	Chiuso
Venerdì	8.30 – 13.30	Chiuso

TARI e TASI – ufficio ragioneria
mail: r.limonet@comune.brissogne.ao.it
telefono: 0165/762611 selezionare 3
Dal lunedì al venerdì dalle ore 8.00 alle ore 13.00.

Per maggiori informazioni consultare il sito internet
www.comune.brissogne.ao.it

NOTIZIARIO DELL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE

Opere pubbliche

LAVORI ULTIMATI

CENTRI RACCOLTA RIFIUTI INTERRATI A NEYRAN E ETABLOZ

Nella riorganizzazione del servizio di raccolta rifiuti promosso dalla Comunità Montana Mont Emilius e nell'intento di incrementare la raccolta differenziata a livello comunale, sono stati appaltati alla ditta COMAN s.r.l. di Emarèse i lavori per la realizzazione di due centri di raccolta rifiuti interrati a Neyran e Etabloz per un importo complessivo di €. 26.500. Si tratta dei due punti di raccolta con la maggiore concentrazione di rifiuti a livello comunale e, quindi, di particolare importanza. Questo sistema presenta numerosi vantaggi: riduzione dei costi di raccolta per la grande capienza e la facilità di svuotamento; minori passaggi e, di conseguenza, minor traffico e minore inquinamento; drastica riduzione degli odori nell'ambiente; facilità di conferimento; ridotto ingombro esterno e, quindi, maggior spazio per i parcheggi; massimo ordine e buona resistenza ad atti di vandalismo. Inoltre, questi contenitori potranno essere dotati di congegni per la pesatura, utili in futuro a determinare le tariffe in funzione dell'effettivo

rifiuto prodotto dal singolo utente. Riteniamo questo intervento un passo importante nell'incremento della raccolta differenziata a livello comunale, al quale ne seguiranno altri anche in relazione alla risposta dei cittadini che, alla luce dei nuovi scenari di smaltimento dei rifiuti a livello regionale, dovranno sempre più collaborare attivamente per raggiungere gli obiettivi fissati dalla legge sui rifiuti.

RIQUALIFICAZIONE SENTIERO STORICO CHESALET - GRAND-BRISSOGNE

Si sono conclusi i lavori di riqualificazione del sentiero storico Chesalet - Grand-Brissogne comprensivo del rifacimento di due fontanili e di parte dell'illuminazione pubblica all'interno della frazione Chesalet. I lavori sono stati eseguiti dalla ditta Verdi Alpi di Verrès per un importo di €. 145.461,26 al netto del ribasso d'asta del 6,20% calcolato sull'importo a base d'asta di €. 154.900,00.

NUOVO PARCHEGGIO A BRUCHET

Si sono conclusi i lavori di realizzazione del nuovo parcheggio a servizio della frazione Bruchet, realizzati dalla ditta Edil Alex per un importo di €. 51.831,01 al



Il fontanile interno al villaggio



Il fontanile del 1887 restaurato



Il sentiero Chesalet - Grand-Brissogne

netto del ribasso d'asta del 30,60 % calcolato sull'importo a base d'asta di €. 72.000,00. Il parcheggio, dotato di 9 posti auto più uno per le persone diversamente abili, serve la piccola frazione posta nella parte media del territorio comunale e che ne era priva.

NUOVO COMPLESSO SCOLASTICO A LE MOULIN

Rispettando rigorosamente i tempi di esecuzione, il nuovo complesso scolastico di Le Moulin è entrato in funzione con l'inizio del nuovo anno scolastico 2013-2014. I lavori affidati all' A.T.I. Caruso Serafino (capogruppo) e Vennerrilli Impianti s.n.c. di Torino per un importo di contratto di € 2.878.091,95 hanno permesso di dotarci di una scuola moderna e funzionale nella quale trovano spazio cinque aule per le elementari e due sezioni per le materne, oltre alla cucina, mensa scolastica, palestra, sala multimediale, servizi igienici e aree giochi. Il nuovo complesso scolastico sarà inaugurato ufficialmente nell'anno 2014.

ACQUEDOTTO BONDINAZ - BRUCHET

Sono stati ultimati i lavori di riequilibrio dell'acquedotto Bondinaz - Bruchet affidati alla ditta Verdi Alpi s.r.l. di Verrès per un importo di €. 155.767,85 al netto del ribasso d'asta del 4,17 % calcolato sull'importo a base d'asta di €. 162.000,00 offerto. Con questo ultimo tratto l'intera rete acquedottistica comunale è stata rifatta, consentendo di distribuire in tutto il territorio comunale un'acqua potabile di assoluta qualità.



Il centro rifiuti interrati di Neyran

LAVORI IN FASE DI ULTIMAZIONE

SISTEMAZIONE STRADA ETABLOZ - LE POUYET (2° LOTTO)

I lavori di sistemazione della strada Etabloz - Le Pouyet (2° lotto), sono stati completati con l'asfaltatura di tutto il tratto interessato. In accordo con la struttura regionale competente in materia di difesa del suolo, dopo le verifiche idrauliche effettuate, nell'ambito di questi lavori sarà realizzato il rialzo del muro d'argine del torrente Laures in sinistra orografica, dal nuovo parcheggio a servizio della frazione Le Pouyet sino al ponte. In questo modo, sarà messa in sicurezza anche la parte alta della frazione Etabloz situata in zona rossa per rischio alluvione.

PISTA FORESTALE BOIS DE BONDINAZ

Si sono conclusi i lavori di realizzazione della pista forestale del Bois de Bondinaz, affidati dall' Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali della Regione Autonoma Valle d'Aosta alla ditta Bertini s.r.l. di Aosta per un importo di contratto di € 712.473,63 oltre all'IVA. Quest'opera consentirà di servire la parte più produttiva dei boschi di proprietà comunale presenti a Brissogne e quindi di assegnare, come avvenuto nel corso del 2013, legname da ardere e da opera alla popolazione residente con indubbi vantaggi per tutta la comunità.

Novità nella biblioteca di Brissogne

DI MARTA AMBROSIO

Tra i consueti servizi e le ultime novità, la Biblioteca di Brissogne si ritaglia un ruolo importante nel suo Comune.

La grande novità è che la Biblioteca di Brissogne è entrata a far parte del sistema automatizzato di prestiti, sistema pari, per intenderci, a quello della

Biblioteca Regionale di Aosta. Gli utenti già iscritti e coloro che vorranno iscriversi, possono recarsi in biblioteca portando con sé la Carta di Identità e la Tessera Sanitaria. Quest'ultima diventerà la tessera comune per accedere ai servizi delle 55 biblioteche del Sistema Bibliotecario Valdostano. L'essere in

rete facilita la coordinazione tra le biblioteche facenti parte di un sistema e permette agli utenti di conoscere e gestire la propria situazione di prestiti. Accedendo con credenziali di riconoscimento all'interno del sito delle biblioteche regionali, si potrà entrare in una pagina personalizzata. Nell'articolo successivo, Donato Arcaro, bibliotecario nella sezione Beni Archivistici e Bibliografici della Biblioteca Regionale di Aosta, spiega nel dettaglio cos'è un sistema automatizzato e perché la Regione Valle d'Aosta ha scelto questa metodologia per il Sistema Bibliotecario Valdostano.

La bibliotecaria è a disposizione per qualsiasi spiegazione o chiarimento nei consueti orari di apertura al pubblico della Biblioteca di Brissogne.



Home page del sito <http://biblio.regione.vda.it/>

Un piccolo paese con una grande biblioteca

DI DONATO ARCARO

L'informatica sta trasformando tutti gli aspetti della nostra vita e non poteva, ovviamente, non interessare anche il mondo dei libri e delle biblioteche. Da anni le biblioteche dispongono di applicazioni informatiche per la gestione degli utenti e dei prestiti, per l'acquisto e la catalogazione dei li-

bri. Da oltre 20 anni, tutti i volumi del Sistema bibliotecario valdostano, di cui fa parte anche la biblioteca di Brissogne, sono inseriti in un catalogo collettivo informatizzato. Questo significa che tutti i documenti delle 55 biblioteche pubbliche valdostane (libri, CD, DVD) sono inseriti in un unico catalogo auto-

matizzato, facilmente ricercabile per titolo, autore o soggetto. Queste informazioni sono oggi disponibili in rete e consultabili dunque non solo in biblioteca ma da qualunque computer connesso a internet nel mondo. Da casa mia posso perciò sapere se un libro è presente nel sistema bibliotecario valdostano e in quali biblioteche ne è disponibile una copia. Il programma di consultazione di un catalogo è detto OPAC, un acronimo inglese che sta per Online Public Access Catalogue. Il computer consente di selezionare diversi campi per la ricerca, incrociando titolo, autore, editore, nome della collana, ecc. Posso inoltre limitare la ricerca ad un anno, ad una lingua, ad un tipo di materiale (libro, cd musicale, dvd). Un potente strumento di ricerca, dunque, che mi permette di trovare il libro che ricerco sia che ne conosca esattamente titolo e autore sia che abbia solo un'idea vaga del soggetto.

Anche la biblioteca di Brissogne ha recentemente avviato la gestione completamente automatizzata delle proprie attività. Gli utenti potranno utilizzare la propria tessera sanitaria - carta regionale dei servizi per accedere a questa o a qualunque altra biblioteca della regione.

Essere iscritto ad una biblioteca, anche se piccola come quella di Brissogne, significa essere iscritto al Sistema bibliotecario regionale che conta oggi oltre 372.000 titoli. Anche se un volume non è disponibile nella propria biblioteca, in un paio di giorni lo si può ottenere gratuitamente da una delle altre aderenti al sistema.

Il programma che gestisce il sistema è un moderno software con interfaccia bilingue, operante su qualunque personal computer collegato alla rete. La procedura non si limita a gestire il catalogo, ma si propone come un vero portale del sistema che fornisce numerose informazioni e servizi. L'indirizzo dell'home page è **biblio.regione.vda.it** ed è raggiungibile anche dal sito dell'amministrazione regionale. Il sito presenta le ultime novità del sistema con un "carosello" scorrevole che presenta le copertine di libri, cd, dvd recentemente acquistati. Cliccando sulla copertina vengono visualizzati i dati catalografici e ulteriori informazioni come il riassunto editoriale.

Il portale mostra inoltre le comunicazioni agli utenti e l'elenco di tutte le attività organizzate dalle biblioteche del sistema: conferenze, corsi, presentazione di libri, incontri con gli autori, ecc.

Sul sito sono elencate tutte le biblioteche del Siste-

ma con indirizzo, telefono, orari di apertura e la mappa Google per raggiungerla facilmente anche se non si conosce la zona. Per ogni sede è possibile presentare immagini e altre informazioni supplementari.

Vari menu consentono di selezionare elenchi di libri selezionati per genere, lingua e temi specifici. Altre informazioni comprendono le norme sul prestito, il regolamento e la carta dei servizi della biblioteca, le leggi di riferimento del sistema bibliotecario regionale, astuzie per la ricerca, ecc.

Al momento dell'iscrizione, ogni utente riceve delle credenziali di accesso con le quali può essere riconosciuto dal sistema. Ogni iscritto può dunque accedere al sistema in modo personalizzato e controllare così la propria situazione. Può infatti verificare lo stato dei prestiti in corso (elenco dei documenti attualmente in prestito e relativa data di scadenza) e visualizzare l'elenco storico di tutti i prestiti effettuati in passato (e controllare così se un libro lo si è già letto). Ciascuno può inoltre crearsi degli elenchi personalizzati, detti scaffali, dove memorizzare, in qualunque momento, dei titoli. Se trovo, ad esempio, una novità interessante ma al momento sto già leggendo altri libri, posso salvarmi il titolo in uno scaffale "libri da leggere" che potrò consultare in seguito. Assecondando i nuovi sviluppi della rete - il web 2.0, come viene solitamente definito - anche il nostro portale consente di interagire con la biblioteca e con gli altri utenti. Una volta identificato, infatti, posso dare un voto ad un libro, inserire un commento o una recensione, proporre temi di discussione agli altri lettori. In questo modo si può creare una comunità virtuale di lettori che discutono di libri e di cultura.

Nel corso del 2014 verrà completata l'automazione di tutte le biblioteche del sistema e sarà possibile attivare nuovi servizi quali la prenotazione online. Un utente potrà cioè, anche da casa, ricercare un titolo e prenotarlo. Se non fosse disponibile nella propria biblioteca, potrà seguirne il percorso dalla biblioteca che lo possiede fino a quella preferita.

Ulteriori sviluppi possibili prevedono l'accesso anche a documenti digitali (ebook e audiovisivi) che potranno essere scaricati sul proprio pc, tablet o smartphone.

Le biblioteche si confermano dunque come uno strumento indispensabile per consentire anche ad una piccola comunità di accedere alle informazioni presenti in rete, virtuali o reali come i buoni, vecchi libri.

Bambini e ragazzi in biblioteca

DI MARTA AMBROSIO

La biblioteca di Brissogne dispone di uno spazio dedicato ai ragazzi. Questa sezione è suddivisa tra lo spazio per i piccolissimi, quello per i piccoli, e quello per i giovani. Al suo interno si trovano libri di avventura, storie di vita, fiabe, storie di animali e leggende in italiano, francese, inglese e spagnolo; libri di storia, geografia, scienze, sport e molti altri spunti per le mille curiosità dei ragazzi; nonché libri Pop up, 3D, e con CD. Inoltre la rivista mensile Focus Junior è a disposizione per essere sfogliata in biblioteca!

Se si cerca un libro che non è presente in biblioteca, la bibliotecaria lo farà arrivare da una delle altre 55 biblioteche presenti in Valle d'Aosta, con un prestito inter bibliotecario. Sarà inoltre a disposizione per consigliare la scelta del libro o per aiutare nelle ricerche personali o scolastiche.

Infine la sezione ragazzi dispone di una postazione Internet alla quale si può accedere gratuitamente, previa autorizzazione scritta dei genitori.

REGOLE IN BIBLIOTECA

Ci sono poche regole da rispettare in biblioteca, ma è fondamentale conoscerle per il rispetto di questo luogo e della gente che lo frequenta:

1. **Parlare a bassissima voce;**
2. **Rispettare i libri che si prendono in prestito;**
3. **Rispettarne la data di restituzione.**

OBIETTIVI DI UNA BIBLIOTECA

Ecco alcuni degli obiettivi principali di una biblioteca:

1. Creare e rafforzare nei ragazzi l'abitudine alla lettura fin dalla tenera età;
2. Sostenere sia l'educazione individuale e l'autoistruzione, sia l'istruzione formale a tutti i livelli;
3. Offrire opportunità per lo sviluppo creativo della persona;
4. Stimolare l'immaginazione e la creatività di ragazzi e giovani.

OPPORTUNITÀ IN BIBLIOTECA

Ecco perché la biblioteca diventa importante per i ragazzi. Essa è infatti un buon punto di partenza per crescere e per sviluppare curiosità e interesse verso il mondo. Con la lettura, potranno viaggiare verso mondi reali e fantastici! E se stanchi di leggere, troveranno qualche DVD da guardare e qualche Audiolibro da ascoltare. Come dice Tognolini, poeta e scrittore italiano per ragazzi:

*I libri sono trampoli
da mettere nei piedi
Il mondo è senza limiti
e da lassù lo vedi*

*I libri sono trampoli
per vivere più a fondo
La testa nelle nuvole
e i piedi sopra il mondo*

*I libri sono trampoli
le storie sono tante
Chi legge salta i limiti
con passi da gigante*

(B. TOGNOLINI)

ATTIVITÀ CON I BAMBINI

I mercoledì pomeriggio, circa una volta al mese, sono dedicati a bambini. Di seguito sono descritti alcuni eventi che si sono svolti nel 2013. Infatti in biblioteca, oltre a leggere e imparare, ci si diverte un sacco!!!

Halloween: che paura la notte delle streghe!

Per prepararsi coraggiosamente alla notte di Halloween, il 30 ottobre 2013 in biblioteca, i bambini si sono trasformati in maghi, streghe e stregoni! Con l'aiuto delle streghetto commissarie di biblioteca, Silvia, Federica e Simona, e le due aiutanti Katia e Katya che leggevano la ricetta segreta nel libro delle

pozioni, i bambini hanno preparato un intruglio magico spumeggiante e dal gusto orripilante, che hanno sorseggiato mentre la bibliotecaria Marta, nel ruolo di strega, raccontava una tremante storiella. Il risultato è stato tanto divertimento e un pizzico di paura!



Letture della favola sorseggiando la verde orripilante pozione magica!

Un libro pop up costruito da noi: che divertimento!

L'11 dicembre 2013, i bambini si sono incontrati in biblioteca per costruire un libro pop up con l'esperta di creazioni per bambini Federica Mossetti. Federica ha spiegato il fascino di un libro pop up e ne ha esposto alcune tipologie. Successivamente ha illustrato come, con poche e semplici mosse di taglio e piega di un foglio, il libro pop up incomincia a prendere forma. Costruita insieme la base del libro, ogni bambino ha potuto dare spazio alla propria fantasia e creare storie di draghi, serpenti e principesse, in castelli collocati tra le nuvole o nello spazio, oppure favole moderne tra grattacieli e giardini fioriti. Risultato: l'esperienza è stata davvero emozionante!!!

Ed eccoci qui con Francesca ed i nostri libri pop up!



Consigli di lettura

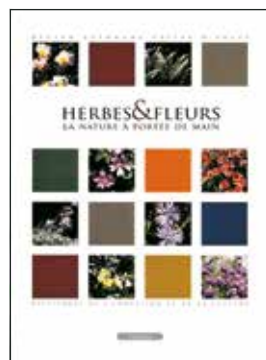
DI MARTA AMBROSIO

IL FONDO VALDOSTANO

In Biblioteca regionale la sezione di Fondo valdostano raccoglie, conserva e mette a disposizione del pubblico i documenti a stampa relativi alla Valle d'Aosta. La collezione comprende circa 8.000 documenti di interesse locale a scaffale aperto; tutti i giornali valdostani, consultabili su microfilm o in formato digitale; documenti di interesse locale a scaffale aperto; stampe e carte storiche relative alla Valle d'Aosta e all'alpinismo; manifesti e dépliant; materiali rari e preziosi conservati nei magazzini e consultabili su richiesta; video (cassette e DVD) sulla Valle d'Aosta; testi sull'esplorazione delle Alpi e la storia dell'alpinismo; volumi sulla storia della famiglia Savoia; tesi di laurea inerenti la nostra Regione. In Biblioteca Regionale i documenti del Fondo valdostano non sono prestabili. Tuttavia di molti documenti di carattere locale esistono altre copie e di solito quelle presenti nelle biblioteche Comunali sono liberamente prestabili. Ecco un altro interessante servizio che trovate nella vostra biblioteca e di seguito due interessanti libri editi quest'anno a disposizione di prestito in biblioteca a Brissogne.



Presentato il 22 settembre 2013, **Piante officinali e antichi rimedi. Un sapere antico al servizio della modernità** prodotto dall'Assessorato istruzione e cultura è un'opera collettiva, destinata al grande pubblico, incentrata sulle piante officinali e sugli altri sistemi di guarigione della tradizione popolare valdostana.



Un secondo volume, **Erbe e fiori. La natura a portata di mano** è stato presentato il 25 novembre 2013. Questo libro, che in Biblioteca trovate in italiano, è un'opera che si caratterizza per un taglio più tecnico rispetto alla precedente e con essa costituisce parte integrante di un progetto unitario.

“Lo pitchoù martchà di libro”

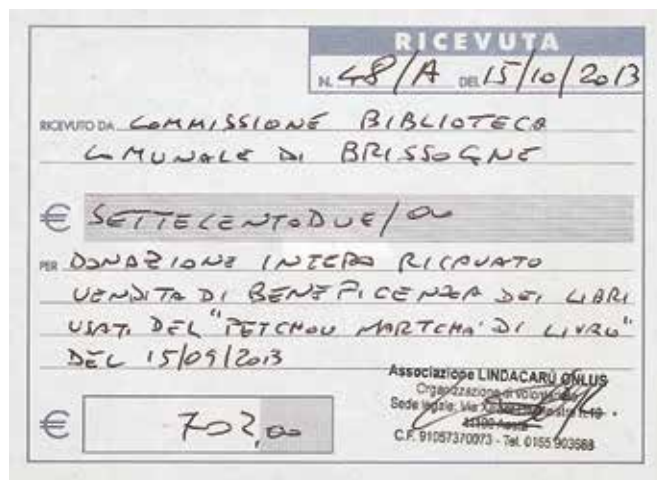
Il 15 settembre 2013 si è svolta, negli spazi antistanti il Centro Polifunzionale di Brissogne, la seconda edizione de “**Lo pitchoù martchà di libro**”, mercatino di beneficenza dei libri usati. La manifestazione è stata ideata ed organizzata dalla Biblioteca di Brissogne e l'intero ricavato è stato, anche quest'anno, devoluto a favore delle iniziative della nostra Associazione, principalmente rivolte al sostegno dei bambini denutriti ed iponutriti e dello sviluppo socio-culturale della popolazione della città di Carutapera – MA, nel nordest del Brasile. È stata raccolta la somma, rilevante per la nostra realtà, di 702,00 Euro. Essa verrà impiegata per contribuire alla gestione ed al miglioramento del Centro Polivalente per i Bambini, attivo a Carutapera, per

acquistare nuovi libri allo scopo di arricchire la collezione letteraria donata dalla nostra Associazione alla Biblioteca di Carutapera, e per sostenere il nuovo progetto in corso: il Progetto Pituca - una Cesta Basica per i più bisognosi – volto a fornire un aiuto alimentare a famiglie in estrema necessità. L'Associazione LINDACARU' desidera ringraziare molto sentitamente la Bibliotecaria della Biblioteca di Brissogne, Sig.na Marta Ambrosio, l'Assessore alle Attività Culturali, alle Politiche Sociali e allo Sport del Comune di Brissogne, Sig. Dimitri Démé e tutti i membri della Commissione per la loro sensibilità e la loro generosità.

Il Presidente ed il Consiglio Direttivo di LINDACARU'



La consegna del ricavato ai responsabili dell'Associazione “Linda Carù”



La biblioteca di Carutapera in Brasile

Appunti di cronaca

A CURA DI ITALO CERISE E IRENE MESSELOD

19 GENNAIO. *Solidarietà dei Breissogneins*

Presso il salone polivalente di Pâcou si è svolta una serata con la partecipazione del Coro Saint-Roch di Fénis, nel corso della quale si è conclusa la raccolta di fondi a favore dei fratelli Marcoz rimasti orfani della giovane mamma Bien Aimée. Complessivamente sono stati raccolti 5570 euro. Un sentito ringraziamento a tutti coloro che hanno dato il loro contributo e in particolare a tutte le Associazioni di volontariato di Brissogne che hanno aderito a questa bella iniziativa che dimostra come la nostra comunità si ritrovi molto unita nella solidarietà.

30-31 GENNAIO. *Mille anni e non sentirti*

La Fiera di Sant'Orso, la più grande vetrina dell'artigianato di tradizione delle Alpi si è svolta anche quest'anno con una grande partecipazione popolare. Come sempre un contributo importante a questa manifestazione viene dalla nostra Pro Loco che ha fatto degustare i suoi piatti tipici a centinaia di visitatori e dai nostri artigiani che hanno esposto con orgoglio il frutto del loro lavoro: Berthod Anita, Gontier Gemma, Messelod Irene, Minniti Bruno, Sorsoloni Velio nell'intaglio decorativo e Gard Bruna e Magri Fiorella nei fiori in legno.

3 FEBBRAIO. *Incendio ad Etabloz*

A causa di un cattivo funzionamento della canna fumaria in una nuova abitazione di Etabloz si è sviluppato un incendio che ha gravemente danneggiato il tetto e parte del muro perimetrale. Sul luogo oltre i vigili del fuoco volontari di Brissogne sono intervenute due squadre da Aosta con autoscala, due autobotti e altri mezzi per oltre 6 ore. I danni sono stati ingenti. L'allarme è stato dato dagli stessi proprietari che si sono accorti dell'incendio alle 6,30 di mattina.

8 FEBBRAIO. *Carnevale*

Salone di Pâcou esaurito per lo spettacolo che la nostra Pro Loco ha voluto offrire anche quest'anno ai nostri bambini, i veri protagonisti del Carnevale che si è concluso degustando il tradizionale minestrone. Una giornata dedicata, in particolare ai più piccoli, ma che è anche occasione per i più grandi di stare insieme e "fare comunità".

24-24 FEBBRAIO. *Elezioni Politiche*

Per la prima volta, nella storia della Repubblica Italiana, le elezioni politiche si sono svolte in inverno e mal-

grado il periodo poco favorevole hanno visto una partecipazione elevata da parte dei nostri cittadini (83,31%) che hanno sconfitto il temuto astensionismo e hanno dato, come sempre, una grande dimostrazione di maturità civica e di democrazia.

6 MARZO. *Settant'anni insieme*

Venanzio Messelod (98 anni) e Aline Squinabol (86 anni) hanno festeggiato il loro settantesimo anniversario di matrimonio. Si tratta di un traguardo affettivo e di un legame eccezionale tra due persone che hanno dedicato la loro vita al lavoro, alla famiglia e all'impegno sociale. Valori che ci fanno riflettere in relazione alla crisi del matrimonio che oggi dura in media 15 anni!



Aline e Venanzio Messelod

13 APRILE. *Batailles de moudzons*

Una giornata quasi estiva ha caratterizzato la sesta eliminazione delle batailles de moudzons svoltasi a Brissogne in località Les Iles. Tra le manze oltre i 430 Kg vittoria di "Moutsillon" di Beniamino Volget su "Salisse" di Simona Barmasse. Fino a 430 Kg vittoria di "Rubis" di Liliana Bettoni davanti a "Riban" di Ezio Chabloz. Infine nelle manze fino a 4 anni successo di "Tequila" di Patrick Jacquemod su "Lion" di Beniamino Volget.

25 APRILE. *Festa della Liberazione*

La cerimonia commemorativa del 68mo anniversario della Liberazione si è svolta presso il Municipio di Saint-Marcel alla presenza dei Sindaci di Brissogne Bruno Ménabréaz e di Saint-Marcel Roberto Crétier, degli ex partigiani del gruppo Ernesto Ménabréaz, dell'Assessore regionale Manuela Zublena e del rappresentante dell'ANPI Piero Bionaz. Nel corso della cerimonia ai diciottenni di Brissogne: Assanti Federico, Borri Veronica, Carral Viola, Ménabréaz Laurent e Théodule Marco è stata consegnata la carta di maturità civica. Un mo-

mento di incontro tra due generazioni che condividono ideali di libertà e di democrazia, da difendere perché conquistati con grandi sacrifici e sofferenze.

1° GIUGNO. Brisma un anno positivo!

Il Brisma II ha vinto con merito il campionato cadetto sconfiggendo in finale l'Emarèse I 1062 a 534 sul campo di Montjovet. La squadra capitanata da Mirco Messelod ha fatto un campionato di vertice e ha colto il meritato successo grazie all'impegno di tutti i giocatori: Ivo Danna, Michel Brunod, Mauro Prato, Nadir Volget, Sergio Barmasse, Edi Saluard, Germano Rosset, Emilio Bionaz, Manuel Danna, Diego Prato, Davide Brunod, Beniamino Volget e Guido Guglielmetti. Ma la vera impresa della stagione viene dalla squadra juniores allenata dal "seminatore d'oro" Emilio Bionaz che ha vinto il campionato sconfiggendo in finale il fortissimo Châtillon 1727 a 1383. Complimenti ai giovani campioni: Zanon N., Pucci N., Piffari S., Rosset T., Zanon S., Minuzzo D., Messelod, Gagliardi, Viérin, Minuzzo A., Chentre, Marcoz A., Piffari S., Marcoz L., Rosset N., Ceesia.

ALPINI AL LAVORO

La tradizionale giornata che il gruppo penne nere di Brissogne dedicata al territorio ha visto i nostri alpini impegnati nella pulizia di una scarpata di una strada poderale situata tra Neyran e Fassoulaz. Sono stati asportati rifiuti vari, sia ingombranti sia inerti e trasportati in discarica. Una giornata di lavoro intenso nella quale non è mancato un momento conviviale e di amicizia presso la sede. Grazie agli alpini per l'impegno che pongono a servizio della collettività!

7-11 AGOSTO. 40^{ma} Fête de l'Ombra

La festa più importante e più sentita da tutti i brissogneins ha compiuto i suoi "primi quarant'anni" nel modo migliore con una edizione che ha visto una grande partecipazione di pubblico che ha potuto degustare le specialità culinarie oltre a varie attività ricreative. Quest'anno vista la particolare ricorrenza, la Pro Loco ha voluto premiare tutti i suoi ex presidenti e coloro che hanno partecipato a tutte le 40 edizioni offrendo il loro tempo per una attività che si regge sul volontariato puro. Sono stati premiati: Italo Marcoz, Cesare Brunod, Sergio Marcoz, Edy Saluard, Luigi Pegorotto, Sandro Marcoz e Michel Brunod tra i Presidenti e tra gli affezionati: Remo Carral, Arnaldo Gontier e Renzo Piccot. Un giusto riconoscimento per tanto impegno e un grazie a tutti i volontari della nostra Pro Loco con la speranza di... altri quarant'anni di Fête e di successi!

11 SETTEMBRE. Incidente mortale a Neyran

Un motociclista di 55 anni di Aosta, Domenico Franco,

è morto dopo essersi scontrato con una Peugeot 106, in frazione Neyran, all'altezza del bivio per Saint-Marcel. Illesi i due occupanti della vettura: Alessandro Marcoz e Ruben Buvet. È il primo incidente mortale che avviene nel centro abitato di Brissogne, segno inequivocabile di un progressivo aumento di traffico, sempre più difficile da controllare.

15 SETTEMBRE. Lo pitchouè marchà di libro

Seconda edizione del mercatino di beneficenza dei libri usati, organizzato dalla biblioteca comunale e svoltosi presso il Centro servizi comunali di Pâcou. La manifestazione ha proposto interessanti momenti a carattere culturale quali l'incontro con lo scrittore Luca Tarenzi e il naturopata Severino Doppo ma anche momenti di intrattenimento per i più giovani quali il "Truccabimbi VdA" e il teatrino dei burattini. Nel corso della giornata sono state esposte le fotografie della mostra "Imadze de Brèissogne" scattate dai partecipanti al corso di fotografia digitale organizzato dalla biblioteca. Il ricavato della vendita dei libri usati è stato devoluto alla associazione di volontariato Linda Carù che opera a sostegno dei bimbi poveri della comunità di Caratuperama in Brasile.

5 OTTOBRE. Gita Alpini

Il gruppo Penne Nere di Brissogne ha organizzato l'annuale gita sociale al Tempio della fraternità di Cella di Varzi a 700 m di altitudine nell'Appennino Pavese. Il tempio fu eretto da un cappellano militare, dopo la seconda guerra mondiale, quale monito per evitare nuove guerre e quale speranza per un ritorno tra gli uomini di una vera pace e di una serena convivenza. Al termine dell'ottimo pranzo presso il ristorante "Primula Bianca" i partecipanti, in un clima di festa e allegria, hanno visitato i mercatini enogastronomici di Voghera.

13 OTTOBRE. Festa Anziani

La tradizionale festa che l'Amministrazione Comunale dedica agli anziani ha visto la partecipazione di 85 persone. Dopo la santa messa celebrata da Don Emiro Pession i partecipanti si sono riuniti nella sala consiliare per incontrare gli amministratori comunali e ascoltare i saluti del sindaco Bruno Ménabréaz. Il suo è stato un discorso molto bello e toccante incentrato sul ruolo sempre più importante degli anziani in un momento come questo di grave crisi economica, sociale e morale. Dopo il rinfresco la giornata di festa è proseguita presso il ristorante "il giunco" dove è stato servito un ottimo pranzo.

15 OTTOBRE. Finale batailles de reines

Alla Croix Noire di Aosta si è svolto l'ultimo atto del 56mo concorso regionale delle batailles de reines al quale hanno partecipato 198 reines tra cui quelle dei



I neo maggiorenni con il Sindaco Bruno Ménabréaz

nostri allevatori: Bionaz Michele (8) Marcoz Enzo (4) Volget Beniamino (2) Mosquet Stefano (1). Tra le protagoniste della giornata in prima categoria Lumière di Beniamino Volget sconfitta ai quarti dalla finalista Sambaion dopo un durissimo combattimento e in seconda categoria Lionne di Enzo Marcoz anche lei sconfitta ai quarti da Mélodie che vincerà la finale.

27 OTTOBRE

***Ibis* reina regionale dei Moudzons**

Ibis di Simona Barmasse di Brissogne è la reina des reines delle batailles des moudzons 2013 scoffigendo in una finale emozionante Ticky di Jean Antoine Maquignaz di Valtournenche. Una grandissima soddisfazione per Simona che conduce assieme a papà Sergio e alla mamma Nadia una azienda zootecnica con sede a Neyran. Bene anche Michele Bionaz che con la sua manza Matador ha trionfato in seconda categoria scoffigendo Massacre di Elena Ducler.

30 NOVEMBRE. Santa Caterina

Oltre 150 persone hanno partecipato nel salone del centro di Pâcou alla festa di Santa Caterina Patrona di Brissogne, organizzata dalla Pro Loco. La serata è stata l'occasione per complimentarsi e ringraziare i giovani atleti del Brisma Juniores che nel corso del 2013 hanno vinto tutto quello che c'era da vincere!

19 DICEMBRE. Recita natalizia

Seguendo una tradizione ormai consolidata, alla presenza di un pubblico molto numeroso, nel salone del centro di Pâcou, si è svolta la Recita natalizia dei bambini che frequentano le scuole materne ed elementari di Le Moulin, preparata con cura dalle maestre. Una occasione importante di incontro per tutta la comunità nella quale scambiare gli auguri natalizi e vivere un momento di serenità con i nostri bambini e la loro incontenibile gioia per i bellissimi doni che anche quest'anno Babbo Natale ha portato.

20 DICEMBRE. Addio a Venanzio Messelod

La comunità di Brissogne ha dato l'ultimo saluto a Venanzio Messelod, deceduto alla veneranda età di 98 anni presso la micro comunità di Saint-Christophe dove risiedeva assieme alla moglie Aline Squinabol con la quale da pochi mesi aveva festeggiato i settant'anni di matrimonio.



I partecipanti alla festa degli anziani

Alla scoperta dell'archeoastronomia

DI ERIKA DÉSANDRÉ

Il 18 aprile del 2013 la biblioteca comunale di Brissogne ha avuto l'onore di ospitare il dott. Guido Cossard, noto astronomo valdostano.

L'occasione è stata importante poiché si è parlato di archeoastronomia collegata al nostro paesino.

Ma cos'è l'archeoastronomia? È la scienza che studia le conoscenze astronomiche delle popolazioni antiche e le relative connessioni con la vita sociale e religiosa del periodo. Di grande importanza sono i diversi megaliti sparsi nel pianeta a partire dalla più conosciuta Stonehenge al circolo di pietre che si trova al Piccolo San Bernardo, ma non solo: la nostra valle è ricca di questi "sassi" sui quali si possono evincere, grazie alle coppelle e alle incisioni che li compongono, antiche mappe stellari che riproducono in maniera arcaicamente dettagliata le costella-

zioni e la loro posizione in un determinato periodo dell'anno. Segni che in antichità erano utili sia per scandire il passare del tempo che per ricordare i momenti più adatti per la semina.

Insomma, erano una sorta di "Almanac" preistorico. In Valle non c'è solo il cerchio di monoliti, detto cromlech, situato come detto precedentemente nel passo del Piccolo San Bernardo e che ha la peculiarità di ritrovarsi, il giorno del solstizio d'estate, completamente esposto alla luce del sole e con l'ombra tutto intorno; ma si possono ammirare diversi ritrovamenti anche nel sito megalitico di St. Martin, una volta che sarà aperto. Questa è un'area sacra dove sono collocati 22 pali rituali (necessari per svolgere i riti di fondazione di una città) allineati al transito che la luna effettua ogni 18,6 anni lungo il profilo della montagna verso cui è esposta.

Un altro luogo di particolare interesse si trova a Bard dove si può ammirare, oltre che una barca solare direttamente collegabile al culto pagano del sole che le attraversava durante la notte, anche quello che viene definito uno scivolo di fertilità, molto diffuso nelle valli alpine, e che, come dice il nome, si rendeva necessario come strumento propiziatorio al concepimento di figli.

Ora, dopo tutta questa lunga premessa, vi starete domandando cosa centri Brissogne con tutto questo discorso dal sapore così mistico. Ecco, tempo fa è stato scoperto a Bruchet, un monolite con delle coppelle scavate. Queste incisioni non sono altro che riferimenti astrali e più precisamente riconducono alle Pleiadi, costellazione fondamentale in antichità poiché quando sorgevano iniziava la mietitura, mentre al loro tramonto l'aratura. Insomma scandivano il ciclo della vita per una popolazione di 5-6.000 anni fa. Una delle particolarità emerse durante la serata, che non ha fatto altro che alimentare il mio campanilismo, è stato scoprire che in base agli allineamenti e alla riproduzione delle stelle ritrovate in questo masso in Valle d'Aosta l'universo sarebbe nato a Brissogne.

Quindi cari brèissognèn, saremo sì derisi per l'assenza di sole durante l'inverno, ma alla fin fine siamo l'ombelico del mondo antico!



Il monolite di Bruchet

NOTIZIE DALLA

Scuola dell'infanzia

Ciao a tutti!! Siamo i bimbi della scuola dell'infanzia di Brissogne e abbiamo un sacco di novità da raccontarvi. Per prima cosa possiamo parlarvi del nostro trasloco. All'inizio dell'anno scolastico 2013-2014 siamo infatti ritornati a Le Moulin dove abbiamo trovato una scuola tutta nuova e colorata proprio come abbiamo raccontato nella canzone che abbiamo inventato per festeggiare l'evento:

**“...Troviamo una scuola tutta nuova
troviamo gli spazi tutti colorati
Ringraziamo i grandi che per noi hanno lavorato e
In questo arcobaleno cresciamo in armonia
E con tanta tanta tanta ma tanta allegria”**

Alle nostre maestre abbiamo spiegato perché ci piace così tanto la nostra scuola. Ecco alcune delle nostre motivazioni.... Ci piace perché:

- È grande e luminosa;
- Abbiamo un salone;
- C'è l'angolo dei “morbidoni”;
- Ci sono tanti giochi nuovi;
- È colorata;
- Abbiamo un bel parco giochi;
- Abbiamo una stanza comoda e accogliente per fare la nanna...

Per abbellire ulteriormente questi spazi luminosi e colorati ci siamo poi armati di tempere e pennelli e ci siamo trasformati in tanti artisti, creatori di opere d'arte. La nostra programmazione annuale infatti si intitola “Un tuffo nell'arte”. Come i grandi pittori anche noi bambini sentiamo quotidianamente il bisogno di rappresentare graficamente emozioni e sentimenti. L'intento delle nostre maestre non è quello di insegnarci l'arte, ma di farci avvicinare ad essa attraverso il gioco, la narrazione, la produzione artistica, per educare il nostro senso estetico e fornirci degli strumenti per esternare adeguatamente i nostri stati d'animo. Stiamo così conoscendo vari artisti come Caravaggio, Joe Tilson, Keith Haring, Vassilij Kandinsky, Jackson Pollock, Gustav Klimt,... e ispirandoci a loro abbiamo riprodotto alcune delle loro opere esposte a fine anno in una mostra organizzata nei locali della nostra nuova scuola. Ecco alcuni dei nostri elaborati:

I bimbi della scuola dell'infanzia di Brissogne





NOTIZIE DALLA

Scuola Primaria

Per noi alunni, l'anno scolastico 2013/2014, è cominciato davvero nel migliore dei modi! A settembre abbiamo iniziato le lezioni in una bellissima scuola nuova! Le aule spaziose, gli arredi nuovi e colorati, le luci... tutto ci piace tanto e ci aiuta a studiare di più... e non dimentichiamo il bel parco giochi dove ci riposiamo e ci divertiamo nella bella stagione!

La scuola non è però solo studio in classe... infatti grazie al nostro scuolabus possiamo andare in giro per la Valle ad esplorare nuovi luoghi e a svolgere diverse attività.

Pensate che bello, già la seconda settimana di scuola noi alunni di 5^a siamo andati in gita...non ci sembrava vero! Beh, non siamo andati molto lontano dato che eravamo ad Aosta, che però si è trasformata per noi in AOSTA...ROMANA !!! Quel giorno faceva molto freddo e quasi quasi rimpiangevamo la nostra bella classe calda, ma ci siamo subito ricreduti quando la guida ci ha accompagnati negli scavi sotterranei a visitare l'antica villa dell'"anonimo romano". Per fortuna nel pomeriggio è uscito un bel sole che ci ha fatto compagnia e ha reso ancora più piacevole la visita ai monumenti costruiti ai tempi della fondazione di Augusta Praetoria. È stata una bella esperienza: per una giornata ci siamo sentiti come gli antichi Romani.

Il 25 ottobre ci siamo invece recati a Châtillon dove abbiamo partecipato al progetto " Il magico mondo delle api". Che bello vedere da vicino questi insetti così laboriosi...Ora non ci fanno più paura, anzi dopo aver capito quanto lavorano e dopo aver assaggiato il loro buonissimo miele, ci piacciono di più e non ne abbiamo paura!

A fine ottobre, approfittando di un pomeriggio di bel tempo, si è svolta la nostra tradizionale castagnata con i bambini dell'Infanzia! Le castagne erano davvero buone! Grazie ai papà e ai nonni che ogni anno per noi si trasformano in caldarrostai...

Nell'ambito del Progetto "I Vigili a scuola..." noi alunni di terza, quarta e quinta il 27 gennaio 2014 ci siamo recati alla caserma dei Vigili del fuoco di Aosta! È stata un' uscita molto divertente ed istruttiva perché abbiamo potuto osservare da vicino come si svolge la giornata del vigile...Siamo persino saliti sull'auto-



pompa che a sirene spiegate ha attraversato il piazzale! Che emozione!

Il 4 febbraio invece noi alunni di 4^a e di 5^a abbiamo partecipato al laboratorio di arte "Paesaggi a colori..." al castello Baron Gamba di Châtillon. In un primo momento abbiamo ammirato le opere esposte nelle sale del castello e poi davanti a cavalletti, pennelli e colori le abbiamo riprodotte. Ci hanno detto che le nostre creazioni erano più belle degli originali! La settimana successiva è stata la volta dei più piccoli... Infatti noi bambini di prima, seconda e terza dopo aver visitato alcune sale del museo abbiamo sperimentato colori e pittura nell'ambito del progetto "Spazio, linea e colore..."! Che bello! Sembravano delle vere opere d' arte!

Nel mese di gennaio un esperto di riciclaggio è venuto qui da noi nelle classi di prima e seconda per insegnarci a riciclare e a conservare nel migliore dei modi il nostro bel mondo e la natura che ci circonda! Ma il ricordo più bello è, come ogni anno, il nostro famoso Spettacolo di Natale "Incantesimo di Natale". Voci di corridoio ci hanno riferito che è stato un vero successo e... gli applausi non sono mancati! Per fortuna il buffet era ben fornito e anche Babbo Natale è passato a trovarci lasciandoci un bel regalo! Grazie!

Altre bellissime attività ci aspettano nel secondo quadrimestre... ma ve le racconteremo la prossima volta!

I bambini della scuola primaria di Brissogne



Corso di fotografia

DI ERIKA DÉSANDRÉ

A febbraio del 2013, undici intrepidi fotografi hanno voluto imparare l'arte di catturare un'immagine, o meglio, hanno voluto perfezionare la qualità dei loro scatti, sotto le direttive di due esperti del settore come Enzo Massa Micon e Roberto Andrighetto che, grazie alla loro attività di guide naturalistiche, hanno potuto sviluppare questa passione che li accomuna.

Le prime nozioni sono state un ripasso dell'ABC per chi aveva già partecipato ad altri incontri, mentre per i novizi è stata un po' una scoperta della potenzialità delle proprie macchine, anche per quanto riguarda quelle compatte, che di certo non hanno tutte le funzioni di una professionale, ma nascondono anch'esse buone opportunità per rendere migliori i propri ricordi.

Di particolare interesse è stato imparare l'utilizzo di un programma di post-produzione che, a differenza del fotoritocco, tende a mantenere l'immagine il più originale possibile, correggendola in piccoli vizi che si posso creare.

Quello che, però, i due maestri hanno tentato di trasmettere ai partecipanti, oltre alle tecniche basilari per l'utilizzo delle macchine, è la ricerca dell'emozione oltre la tecnica: cercando di incuriosire l'osservatore con una domanda lasciando, però, libero spazio alla risposta o alle molteplici risposte. Come diceva il fotografo francese Henry Cartier-Bresson, padre del foto-giornalismo: *"Fotografare è trattenere il respiro quando le nostre facoltà convergono per captare la realtà fugace; a questo punto l'immagine catturata diviene una grande gioia fisica e intellettuale. Fotografare è riconoscere nello stesso istante e in una frazione di secondo un evento e il rigoroso assetto delle forme percepite con lo sguardo che esprimono e significano tale evento. È porre sulla stessa linea di mira la mente, gli occhi e il cuore. È un modo di vivere"* (DA HENRI CARTIER-BRESSON, CONTRASTO, 2004)

Alla fine delle nove lezioni di teoria c'è stata quella pratica, piccolo workshop che ha portato il gruppo, di buonora, in giro per i prati ancora innevati di Brissogne in cerca di soggetti particolari.

Uno dei protagonisti non poteva che essere la nostra



I partecipanti al workshop in giro per Brissogne

Torre; bisogna ammettere che, ancora con qualche traccia di inverno, ha presentato il suo lato migliore. Tra le diverse tecniche affrontate dai maestri c'è stata quella del panning che permette di ottenere un effetto di movimento che mantiene a fuoco il soggetto principale, rendendo "mosso" lo sfondo. Per l'esperimento, riuscito a pochi, vista la difficile tecnica, è stato utilizzato il cane di Enzo, addestrato ad hoc per questo difficile compito.

Successivamente, poco prima di pranzo, gli alunni si sono spostati lungo la Dora, passeggiando nella "Brissogne Beach" sotto il nostro Ponte e, lì, la fantasia l'ha fatta da padrona, da sassi nell'acqua, a stalletti create dal ghiaccio; da anelli dell'acqua a ponti di legno, la ricerca dello scatto perfetto e particolare ha dato i suoi frutti.

Infatti il risultato di questa scampagnata, alla ricerca dei profili del nostro paesino, è stato degnamente omaggiato durante l'appuntamento de "Lo pitchòu martchè di libro" che ha ospitato la mostra fotografica "Imadze de Brèissogne" composta da 24 fotografie, sia dei partecipanti che dei maestri, tra i più significati ed evocativi del nostro paesino. Visto la bellezza e la particolarità di ogni scatto non è stato decretato un vincitore, lo erano tutti agli occhi dei brèissognèn e non che hanno ammirato i diversi scorci che ci rendono orgogliosi di vivere nel "paese dell'ombra".

GLI INCONTRI CON LA DOTTORESSA SPINELLA

“Gestire l’ansia” e “Stop allo stress”

DI FEDERICA BIONAZ

“**C**ome gestire l’ansia” e “Stop allo stress” sono i titoli delle due serate, aventi come oggetto tematiche psicologiche, organizzate dalla biblioteca di Brissogne e tenutesi rispettivamente il 17 ottobre e il 14 novembre scorsi nel salone di Pâcou. A condurre le serate è stata la Dottoressa Valeria Spinella, di Aosta, psicologa e psicoterapeuta, che ci ha fornito informazioni utili, oltre che scientificamente aggiornate, su queste problematiche ad oggi molto diffuse e che creano notevoli disagi. Purtroppo su queste problematiche c’è ancora molta disinformazione e chi ne soffre si trova spesso disorientato e non sa come affrontare il problema, né a chi rivolgersi. Ecco quindi l’importanza di una corretta informazione che porti a conoscenza del fatto che esistono strumenti validi e comprovati per ritrovare il proprio benessere e migliorare quindi in modo significativo la qualità della propria vita.

Durante le serate la Dottoressa ci ha illustrato le cause di questi disturbi nonché le strategie e gli strumenti utili per affrontarli e c’è stata poi la possibilità da parte dei presenti di rivolgerle delle domande. La Dottoressa ha poi concluso la serata con una dimostrazione pratica di alcune tecniche di rilassamento che usa nel suo lavoro. Gli argomenti, spesso anche complessi, sono stati esposti in modo chiaro e semplice, stimolando l’attenzione e a mantenendo



vivo l’interesse dei presenti. Visto l’interesse manifestato da parte del pubblico e la richiesta di nuovi incontri la biblioteca ha organizzato nel corso del 2014 altre serate, tenendo conto delle preferenze dei partecipanti, espresse attraverso un questionario distribuito nel corso del prima serata: “Un calcio alla depressione”, “Mi piaccio? Come coltivare la propria autostima” e “Mi sento in forma!”



22 settembre 2013

Alpini del Gruppo Penne Nere di Brissogne ad Aosta per il 90° Anniversario della fondazione della sezione valdostana dell’A.N.A.

Il corso base di Patois

DI LOREDANA TIBALDI

“Il corso di Patois, iscriviamoci!!!!!!” questa è stata la mia reazione all’iniziativa della biblioteca comunale che ha organizzato il corso di Patois dal primo venerdì di ottobre e per 10 lezioni. Seguita da marito e figlio cominciamo le lezioni... la nostra famiglia vive a Brissogne da 15 anni e abbiamo moltissimi amici Valdostani che parlano Patois. Per integrarci ancor di più nella nostra comunità però avevamo bisogno di capire e di imparare almeno le parole di uso più comune di questa lingua a noi ancora troppo criptica. Quale occasione migliore del corso base di Patois???

Alla prima lezione eravamo un po' timorosi perché partivamo veramente da zero e non sapevamo bene cosa aspettarci.

Ad accoglierci c'era però il sorriso e la disponibilità dell'insegnante Denise Borbey che in un attimo ci ha messi a nostro agio. Già dopo poco eravamo partiti con un questionario base...accidenti...era difficile anche capire le domande!!! Con un po' di impegno e di intuito il compito è stato portato a termine.

Di lezione in lezione imparavamo nuovi termini, nomi di cose e luoghi e si incominciava a mettere insieme una piccola frase.

Denise ci ha anche aiutati con strumenti didattici: racconti scritti, dialoghi audio, cartine geografiche e addirittura ricette di cucina da comprendere e magari rifare a casa....ha usato mille modi per interessare tutti noi che seguivamo con interesse e curiosità.

Eravamo 25 corsisti e con mio stupore c'era anche qualcuno che già conosceva il Patois ma che voleva perfezionare il Patois di Brissogne.

Il Patois varia da paese a paese, a volte di frazione in frazione e noi ci tenevamo molto a conoscere la variante di Brissogne. Denise è stata molto brava, pian piano ha portato tutti noi corsisti a capire almeno il senso di un discorso, quello che ci viene chiesto e il nome delle cose che ci circondano.

Le lezioni continuavano e noi ci esercitavamo a casa rileggendo le dispense e cercando di formulare frasi. La soddisfazione più bella l'abbiamo avuta alla pe-

nultima lezione quando è venuto a trovarci e ha tenuto una lezione tutta in Patois Daniel Fusinaz, studioso dell'origine di questo dialetto che si può tranquillamente definire una Lingua.

Ci ha spiegato le origini storico/politico/geografiche che ci hanno portato al Patois di oggi. Lezione bella e interessante che tutti abbiamo seguito e CAPITO!!! Quasi increduli ci siamo resi conto di aver compreso tutto quello che ci era stato detto, all'improvviso abbiamo avuto la percezione che il lavoro paziente di Denise aveva dato i suoi frutti!

Come ogni classe che si rispetti abbiamo anche fatto una bella 'Gita'. Ci hanno accolti con molta cordialità e competenza alla cascina Volget dove abbiamo visto quanto lavoro e fatica ci voglia per preparare la fontina e lavorare il latte. Grazie per la disponibilità e la pazienza...di domande ne abbiamo fatte davvero tante!!! Stremati dalle fatiche del corso abbiamo 'dovuto' cenare all'agriturismo la Famille per riprendere le forze!

Queste poche righe spero che abbiano reso il giusto onore all'impegno sia della biblioteca che organizza attività di ogni tipo e genere sia alla nostra bravissima insegnante Denise che ha avuto l'onore di trasmettere, a persone di diverse regioni italiane e con dialetti totalmente diversi, le basi per una integrazione sempre maggiore nella nostra bella comunità. Ora posso dire che: *“mé si Loredana, mé itto a Brèissogne e eunco-mé prèdzo tchica de patoué”*.



LA PAGINA DELLA PRO LOCO

DI MILLY MELIDONA E SILVIA ZULIAN

30 NOVEMBRE 2013

Festa Patronale di Santa Caterina

Il trenta novembre si è svolta presso il salone polifunzionale in località Pâcou la tradizionale festa patronale di Santa Caterina. Mentre in cucina si preparavano gli antipasti e le rolate, accompagnate da patate ed insalata, nel salone si svolgeva la consueta gara di pinacola. Non dimentichiamo la numerosa partecipazione alla gara della torta più bella e di quella più buona che, giudicate da Silvana Brunod, Guglielmino Nino e Romina Volget, hanno proclamato vincitori per la torta più bella i bambini Aymond, Cécile, Aurelie, Gaël, Sophie, Owen e Geremy, vincitrice della torta più buona Doris Réan. Quest'anno, visti i buoni risultati delle squadre di tsan, abbiamo pensato di invitare i giocatori alla cena complimentandoci soprattutto con i più piccoli. Naturalmente ringraziamo tutti coloro che con il loro operato ci permettono di organizzare queste feste.



La torta più bella



La torta più buona

40^a Fëta de L'Oumbra, 7-11 agosto 2013

Anche quest'anno, nei giorni sette, otto, nove, dieci ed undici agosto 2013, presso il centro polifunzionale in località Pâcou si è svolta la 40^a "Fëta de l'Oumbra". Mercoledì sette e giovedì otto, dopo l'apertura del ristorante, la serata è proseguita con la musica degli "Amici della notte" e "Marco & Simon Band". Venerdì nove agosto serata dedicata ai giovani con la discoteca mobile "Disco Evoluzione". Sabato 10 agosto, giorno della festa patronale, si sono svolti i consueti giochi per bambini organizzati dalla ragazze del paese in grado di intrattenere e far divertire i partecipanti. Oltre ad un piccolo omaggio è stata loro offerta una merenda a base di pane e nutella. La serata è stata allietata dalla musica dell'orchestra "Acqua Marina". Domenica 11 agosto la giornata è stata molto ricca di avvenimenti: dopo l'inizio delle dodici ore di palet nel pomeriggio si è svolta la

premiazione di "Brissogne in Fiore" che ha visto vincitrice per il balcone fiorito la Signora Anna Marozz e per l'angolo fiorito la Signora Jolanda Angiari. Successivamente, in occasione del 40° anniversario della Fëta, sono stati premiati i presidenti che in questi anni hanno dato la loro totale collaborazione per la buona riuscita di tutte le varie manifestazioni del paese. Sono stati inoltre premiati il Signor Remo Carral ed il Signor Arnaldo Gontier per essere stati presenti ed attivi a tutte le quaranta le Feste. La serata e la festa si è conclusa con la musica dell'"Orchestra Arizona". Un ringraziamento particolare è rivolto a tutti i volontari che con il loro lavoro rendono possibile la buona riuscita della festa. Il loro contributo è prezioso non solo nei giorni della festa ma anche prima, con l'apprestamento della struttura e la preparazione dei piatti che ci contraddistinguono.



Gita mangereccia a Rho (MI), 7 dicembre 2013



Gita a Gardaland, 22 giugno 2013

IBIS... tra passione e sogno

DI SIMONA BARMASSE

Un altro anno di combattimenti è passato e noi ci prepariamo per l'ultimo appuntamento della stagione: il consueto "Trophée Ville d'Aoste". Non possiamo mancare perché i bei ricordi della passata edizione sono ancora vivi in noi, e abbiamo voglia di immergerci di nuovo nel clima di festa e collaborazione che regna tra i Compagnons. Sarà un po' diverso dal solito perché un piccolo intervento alle articolazioni ha costretto mio papà al riposo forzato e quindi non potrà assistere ai combattimenti. Sensazioni nuove mi invadono, prime fra tutte la paura per la responsabilità che mi è stata affidata ma due cari amici, Mattia e Luca, mi assisteranno in questa avventura. Saranno loro infatti a condurre le manze in campo mentre io mi dedicherò al tifo. Il tempo non è dei migliori, pioggia fitta e cielo molto nuvoloso, ma la mattinata è volata via in un baleno tra una coccola alle manze più piccole, Sandibel e Paradise, e a quelle più pesanti, Jalissee e Ibis, e una chiacchierata con gli allevatori presenti e con gli spettatori che a mano a mano stavano arrivando. L'inizio dei combattimenti è coinciso con la comparsa di tenui raggi del sole nel cielo e questo ci ha rallegrati enormemente. Lo speaker ha iniziato a chiamare le manze appartenenti alle varie categorie e noi abbiamo aspettiamo impazienti il nostro tur-

no. Dopo tre sconfitte il morale non era più così alto ma non ci siamo abbattuti ed abbiamo affidato a Ibis tutte le nostre speranze.

Quando è finalmente toccato a lei eravamo tesissimi, il cuore sembrava esplodere, le mani tremavano, l'agitazione ha preso possesso di noi. Ma Ibis non si è curata del nostro stato d'animo, è entrata in campo con decisione e ha sconfitto una alla volta le sue avversarie: Bijou di Lucien Cuc, Diamand di Montrosset, Mourina di Eraldo Nones e Souris di Emanuela Machet.

Arrivati a questo punto le nostre emozioni erano ormai incontrollabili, e le splendide vittorie ottenute ci hanno condotti direttamente alla finale: Ibis contro Riban di Ezio Chabloz. E allora immobili e penserosi, lo sguardo fisso rivolto unicamente ad Ibis per ammirarne la forza e la tenacia, ci siamo messi in attesa di quel momento, il momento nel quale Ibis, affidandosi al suo collo prominente, ha allontanato definitivamente l'altra finalista e venendo proclamata vincitrice. Un "Siiiiiiiiiii" fortissimo, una corsa saltellante per raggiungere la mia eroina e darle un bacio sulla fronte come segno di ringraziamento, un abbraccio a Luca, Mattia e Michele, la felicità pensando a mamma e papà che seduti sul divano di casa sarebbero saltati dalla gioia apprendendo la favolosa notizia, sono le sensazioni che ho vissuto in quel momento. Questo sembrerebbe già un ottimo finale, chi oserrebbe infatti chiedere a Ibis di fare il bis e vincere anche la finalissima?

Il destino è stato molto generoso con noi e ci ha messo di fronte ad un altro prestigioso traguardo. Come facevamo a non desiderare di raggiungere il massimo



▲ Ibis con me, Luca, Mattia, Alice, Simone e le autorità.



Matador de Michele Bionaz (Reina des vachettes 2^{ème} categorie) ►



Sergio, Mattia e Luca con lo Chamonix 12.



Sandra, Simona, Nadia e i relativi trofei.

livello? Luca ha parlato un po' per tutti noi e dolcemente ha sussurrato all'orecchio della nostra reina: "Visto che hai fatto trenta prova a fare trentuno!".

E secondo voi lei come ha risposto? Beh, dovrete continuare a leggere per scoprirlo...

Il buio è ormai calato su questa manifestazione e i riflettori si sono accesi sulle due avversarie già pronte al combattimento: Tisky di Jean Antoine Maquignaz, con i suoi 457 kg (reine des génisses 3 ans 2ème catégorie) e Ibis con i suoi 587kg (reine des génisses 3ans 1ère catégorie). Una differenza di peso notevole, ma sappiamo bene che nelle batailles non c'è nulla di scontato e tutto può succedere. Entrambe le manze hanno mostrato di ambire al prestigioso titolo: Tisky è apparsa fin da subito grintosa lottando tenacemente. Non sarebbe stato così facile batterla. Ibis ci ha tenuti per un bel po' con il fiato sospeso ma poi è arrivata la spinta decisiva, l'avversaria è finita

contro le protezioni che delimitavano il campo e la forza ha prevalso su tutto. Il verdetto finale è stato proprio quello che aspettavamo con impazienza: Ibis è la "Reine des Reines".

La sensazione è che il sogno ora sia completo, magicamente completo, un'emozione semplicemente indescrivibile. La prima cosa a cui ho pensato è stata quella di telefonare ai miei per comunicare loro quanto appena accaduto, sono stati attimi di tenerezza, incredulità e commozione.

Quella notte non ho dormito, e la mia mente ha rivissuto centinaia di volte tutti gli istanti più belli e intensi di quella domenica.

"Non credete a quelle voci che vi dicono che sognare è una perdita di tempo, credete piuttosto a chi vi dice che sognare è il modo migliore per riempire il proprio tempo!"

Campionati italiani di corsa in montagna

DI MAURO BUVET

Il giorno 6 ottobre 2013 a Malonno di Val Camonica (BS) si sono svolti i campionati italiani staffetta a 3 di corsa in montagna. L'Associazione Podistica Dilettantesca Pont-Saint-Martin ha conquistato il titolo italiano salendo sul gradino più alto del podio nella categoria maschile MASTER grazie alle prestazioni di Lino Daguin, Giorgio Courthoud e Mauro Buvet. Un ringraziamento particolare all'Associazione Pont-Saint-Martin, a Giorgio e Lino e a tutti gli sponsor tra cui il Bar Pâcou del mio paese. Per me è stata una grande emozione conquistare la medaglia d'oro.

Voglio trasmettere questa gioia a tutti i giovani che entrano nel mondo dello sport. Non ha importanza nella vita o nello sport "fare risultati", l'importante è "avere una maglietta asciutta il giorno dopo", cioè avere la voglia di ripartire!



2013: un anno memorabile per la Sezione Tsan Brisma

DI LUCA CHAMPION

Bilancio più che positivo per la nostra sezione che ha aggiunto in bacheca due campionati, un terzo posto primaverili e due trofei autunnali. Il 10 marzo 2013 la sezione ha presentato al via dei campionati ben quattro formazioni: due nella serie cadetta, una in serie C e una formazione under 16.

Le maggiori soddisfazioni sono state portate dal Brisma II capitanato da Mirco Messelod che nello scorso anno solare ha vinto, e parzialmente dominato, tutte le partite a sua disposizione portando così la sezione nuovamente in serie A dopo un anno di purgatorio in cadetteria, riconfermandosi vincente anche nel trofeo autunnale. Promozione ottenuta sul filo di lana in semifinale contro il Challand-Saint-Anselme II mentre il Brisma I, imbottito di giovani (basti pensare che la media di età è di appena più di vent'anni), si è arrestato in semifinale contro un Émarèse I che ha saputo meglio sfruttare la pertica poco performante. Il commento del capitano Luca Champion a fine stagione: "È stata una stagione con alti e bassi con un trofeo autunnale da dimenticare, mentre abbiamo ottenuto un ottimo terzo posto primaverile dovuto alla maggior convinzione e alla miglior preparazione sul piano atletico".

"Nuova" era la terza formazione di Fabio Droz e compagni, lo scrivo tra virgolette perché al suo interno militavano giocatori schierati nella gloriosa serie C in azione della seconda metà degli anni '90 e ad inizio anni 2000. Per loro grande soddisfazione sabato 6 aprile con la prima ed unica vittoria contro il Pollein III.

Ma la più grande rivelazione del 2013 sono stati i ter-



Brisma I



Brisma II



Brisma III

Brisma Juniores



ribili ragazzi guidati da Emilio Bionaz che commenta così: "Siamo partiti per vincere 2 o 3 partite", non male come inizio se il risultato finale è portare a casa 2 trofei battendo due volte in finale la corazzata di Châtillon. Emilio conclude usando la parola "perfetto" per sottolineare l'impegno e le forze impiegate dai suoi ragazzi e a coronare questo magnifico anno.

Doveroso ringraziare i nostri sponsor: Digel, La Valdôtaine, Bar Trattoria Pâcou, Palafent, Bar Ristorante Come a Casa, Alpi Legno, Bar Ristorante Bon Plan, Réan Gomme, Alimentari Liporace Santina, Falegnameria Ghina Enrico.

Anagrafe 2013

NASCITE

- **Anaël Anondy Duclos**
di Andrea e Ilenia Giachino
12 febbraio 2013
- **Raduan Noah Duclos**
di Andrea e Ilenia Giachino
12 febbraio 2013
- **Patrizia Tabitha Sedda**
di Firmino e Siriluck Kitkangwan
27 marzo 2013
- **Evelyn Porliod**
di Luca e Manuela Volget
3 maggio 2013
- **Siria Tramonti**
di Vincenzo e Alessandra Furfaro
23 maggio 2013
- **Cedrik Pieller**
di Sergio e Consuelo Hérin
13 giugno 2013
- **Francesco Maria Boi**
di Arnaldo e Alessandra Uscidda
1° agosto 2013
- **Melissa Bianco**
di Francesco e Elisa Zampaglione
2 agosto 2013
- **Andrea Luigi Paonna**
di Rocco e Graziella Sorace
26 agosto 2013
- **Coralie Grisorio Ourlaz**
di Franco e Ourlaz Dilva
27 novembre 2013
- **Riccardo Casella**
di Gianni e Romina Borgese
10 dicembre 2013

MATRIMONI

- **Giuseppe Zabatino e Nicoletta Ragusa** - 8 giugno 2013
- **Enrico Serravalle e Floriana Battistioli** - 5 giugno 2013
- **Davide Del Frate e Laura Danesi** - 29 giugno 2013
- **Hervé Hector Marcoz e Chiara Maria Garanzini** - 17 luglio 2013
- **Simone Venuti e Elena Spanò** - 27 luglio 2013
- **Nadir Volget e Irene Squinobal** - 1° settembre 2013
- **Jacopo Albarello e Simona Agostino** - 21 dicembre 2013

DECESSI

- **Celina Beaucret**
18 giugno 1926 – 16 gennaio 2013
- **Fernanda Brughera**
14 aprile 1933 – 14 ottobre 2013
- **Giulio Carral**
5 aprile 1930 – 14 febbraio 2013
- **Benita Eralda Lugon**
16 marzo 1928 – 1° febbraio 2013
- **Venanzio Giuseppe Messelod**
30 dicembre 1914 – 18 dicembre 2013
- **Rina Moin**
15 aprile 1945 – 8 aprile 2013
- **Ercolina Teresina Vigna**
1° maggio 1929 – 23 dicembre 2013
- **Margherita Violetta**
23 luglio 1929 – 15 settembre 2013



Celina Beaucret



Fernanda Brughera



Giulio Carral



Benita E. Lugon



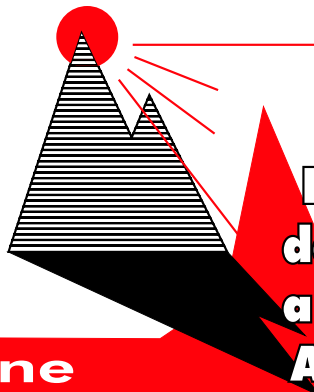
Venanzio G. Messelod



Rina Moin

L'41^a FËTA DE LOUMBRA

Pro Loco di **Brissogne**



PROGRAMMA
da **Mercoledì 6**
a **Domenica 10**
AGOSTO 2014

Località **PÂCOU** Brissogne

MERCOLEDÌ 6

ore 19.00

Apertura ristorante tipico

ore 21.00

Serata danzante con l'orchestra

MARCO & SIMON

ingresso libero

GIOVEDÌ 7

ore 19.00

Apertura ristorante tipico

ore 21.00

Serata danzante con l'orchestra

ACQUA MARINA

ingresso libero

VENERDÌ 8

ore 19.00

Apertura ristorante tipico

ore 21.00

Serata con discoteca mobile

DISCO EVOLUZIONE

ingresso libero

SABATO 9

ore 14.30

GARA PALET

Cat. Juniores

15.30

GIOCHI PER BAMBINI

ore 19.00

Apertura ristorante tipico

ore 21.00

Serata danzante con orchestra

ARIZONA

ingresso libero

DOMENICA 10

Festa Patronale

ore 10.00 Inizio gara palet **12 ORE DI PALET**

ore 12.30 Apertura ristorante tipico

ore 15.00 Pomeriggio danzante con l'orchestra **FIOR DI GIGLIO**
ingresso libero

ore 17.30 **PREMIAZIONE BRISSOGNE IN FIORE**

ore 19.00 Apertura ristorante tipico

ore 21.00 Serata danzante con l'orchestra **FIOR DI GIGLIO**
ingresso libero

RADIO 101 Classic Hit Radio
VALLE D'AOSTA **CENTOUNO**



CONVEGNI, RACCOMANDA, DISTRIBUZIONE, PREZZI DI RICAMBIO,
CENTRO RIPARAZIONE PEUGEOT
Loc. Lillaz, 6 - 11020 Quart (AO) - Tel. 0165 765991 - Fax 0165 765881
www.idealcar.peugeot.it - giorgio.giovinazzo@idealcarpeugeot.it

TIERI

ARREDO CASA
Reg. Amérique, 35 - 11020 Quart (Aosta)
Tel. +39 0165 76.59.23 - Fax +39 0165 77.51.64
e-mail: arrtieri@virgilio.it www.tierimobili.it

IMPRESA

STABILE GIUSEPPE

11020 Brissogne (Ao) Loc. Neyran, 55
Tel. 0165 767430 347 3004722

CARROZZERIA BRISSOGNE



di Malabaila Michele
e Cama Maurizio
& C. snc

Tel. 0165 761091

11020 Brissogne (Ao) Loc. Neyran, 4



TUBI E RACCORDI PER EDILIZIA, ACQUEDOTTI
GASDOTTI, FOGNATURE, IMPIANTI INDUSTRIALI
PROGETTAZIONE E VENDITA IMPIANTI DI IRRIGAZIONE

Filiale di Brissogne - Loc. Les Iles, 11
tel. 0165 762067 - fax 0165 761034

www.resincondotte.it - e-mail: aosta@resincondotte.it

RISTORO AGRITURISTICO

La Famille

per Pranzi e Cene è gradita la prenotazione

11020 Brissogne (Ao) Tel./Fax 0165 762082 - 328 8345943
Chez Les Volget, 4 e-mail: romina.volget@email.it



Bar Trattoria

Pâcou

Tel. 345 6975377

11020 BRISSOGNE (Ao) Fraz. Pâcou, 6 **CHIUSO MERCOLEDÌ!**

AMPIO PARCHEGGIO

La Società organizzatrice declina ogni responsabilità per quanto possa succedere a persone o cose prima, durante e dopo la manifestazione